

SE6ME

26/07/2014

Núria Vilarrubla, pregonera de la Seu

| LA SEU D'URGELL | La palista de la Seu i subcampiona d'Europa en la seua modalitat, Núria Vilarrubla, serà la pregonera de la festa major de la ciutat el dia 30 d'agost.

Bon dia

28/07/2014

La Seu d'Urgell

Núria Vilarrubla farà el pregó de la festa major

Redacció
LA SEU D'URGELL

Núria Vilarrubla, palista urgellenca i subcampiona d'Europa en la seva modalitat, serà enguany l'encarregada de pronunciar, el dissabte 30 d'agost, el pregó de la festa major de la Seu d'Urgell des

del balcó de l'Ajuntament. "La Núria és, sens dubte, un excel·lent exemple de pregonera per a la nostra festa: és originària de la Seu i és un personatge de referència, en aquest cas en l'àmbit esportiu", ha assegurat l'alcalde de la Seu, Albert Batalla.

Dimenge 27 juliol 2014.
desrc.

CARRETERES

Aprovat el projecte per a les rotondes de la N-260 a la Seu

A l'espera de la prevista
a Montferrer

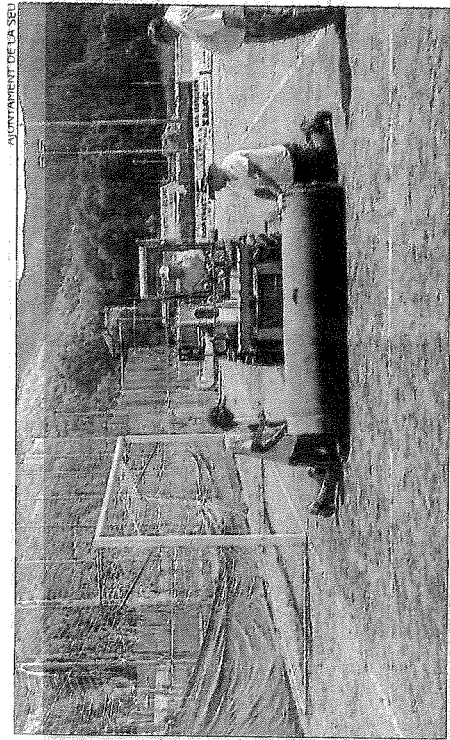
[LA SEU D'URGELL] La direcció general de Carreteres del ministeri de Foment ha aprovat l'expedient d'informació pública del projecte per construir les dos noves rotondes a la N-260 al seu pas per la Seu d'Urgell.

El document estima al·legacions de l'ajuntament, com la previsió d'un pas de viants a la zona i una canalització per a serveis.

Així mateix, inclou prescripcions al projecte original, com l'exigència d'establir si els treballs s'executaran només de dia o també en horari nocturn.

La inversió necessària per a la construcció d'aquestes dos rotondes s'estima en més d'1,2 milions d'euros. Una s'haurà d'ubicar en el tram pròxim al pont sobre el riu Valira, mentre que l'altra regularà el pas a la desviació de Castellciutat.

El tinent d'alcalde de la Seu i president del consell de l'Alt Urgell, Jesús Fierro, va recordar que el compromís per part del ministeri de Foment és executar les obres d'aquestes dos gloriets aquest mateix any, de la mateixa manera que les de la rotonda de la carretera N-260 a Montferrer, reivindicada pels veïns i l'ajuntament com a mitjà per millorar la seguretat del trànsit.



Les obres per substituir la catifa verda artificial del camp de futbol

La Seu substitueix la gespa del camp de futbol per una de més moderna

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ L'Ajuntament de la Seu d'Urgell ha decidit canviar la gespa artificial del camp municipal de futbol per una catifa més moderna i de més qualitat. Les obres, que s'allargaran fins al 22 d'agost a fi efecte de tenir el camp a punt abans que s'iniciï la temporada 2014-2015 per als equips de la ciutat, també inclou la substitució del sistema de

reg perquè «el sistema existent de reg automàtic amb aspersors ubicats dins del terreny de joc no ha funcionat de manera satisfactòria», segons ha informat l'equip de govern. El nou sistema que s'implantarà inclou el funcionament de dos aspersors més potents que regaran des de fora del terreny de joc, de manera que no afectarà la gespa i, alhora, eliminarà els punts

de reg al mateix camp, que creen problemes als jugadors. Les obres tenen un pressupost de 221.978,99 euros i estan parcialment subvencionades amb una subvenció de 90.000 euros de la Federació Catalana de Futbol. El regidor d'Esports ha apuntat que l'actuació culmina un procés per tenir unes instal·lacions «de primer ordre».

alluns 28 juliol 2014.

Regió 7.

billens 28 juliol 2014.

Regió7.

La Seu convida els veïns a enviar vídeos per al videoclip de promoció local

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ L'Ajuntament de la Seu d'Urgell ha fet una crida als veïns de la ciutat per tal que prenguin part en el procés de creació del que ha de ser el primer videoclip dedicat a la capital urgellenca, el qual s'ha d'estrenar per la festa major. El videoclip s'ha de fer sobre la música de la cançó *Vine a la Seu*, que ha compost Patxi Leiva i que ja es pot escoltar al portal vinea.laseu.cat. Segons ha informat el consistori, per participar-hi cal enviar un vídeo de 6 segons a <http://vinea.laseu.cat>, on es pot sortir amb els amics, la família o sol tot ballant la cançó i fent playback. L'Ajuntament ha remarcat, però, que sobretot la imatge tingui com a referons un lloc emblemàtic de la Seu d'Urgell o bé la realització d'alguna activitat tradicional tal com descriu la lletra de la cançó. La data límit per enviar la gravació és el 14 d'agost. El videoclip es farà amb totes les gravacions que s'enviïn i es farà públic el dia 30 d'agost, just després de la lectura del pregó. La regidora de Festes, Meritxell Planes, ha emfatitzat que «volem continuar reforçant la participació ciutadana, així com de les entitats i grups de la Seu, i alhora volem que els urgellencs es facin seva la cançó». Els participants entraran en un sorteig d'entrades de teatre.

MEDI AMBIENT RESIDUS

Acord per posar fi al litigi de les escombraries de l'Alt Urgell

La zona del sud podrà utilitzar de nou el dipòsit de Benavarre

CYNTHIA SANS

LA SEU D'URGELL | Les dos mancomunitats de municipis que gestionen la recollida de les escombraries a l'Alt Urgell han arribat a un acord per reduir el deute de més de 280.000 euros que té l'entitat del sud amb la del nord, en concepte de taxes de deposició a l'abocador comarcal de Benavarre. En una junta extraordinària celebrada dimecres i convocada per la Mancomunitat de l'Urgellet es va aconseguir un acord per posar fi a una disputa, que impedia que els municipis de la zona sud utilitzessin el complex de Benavarre.

L'acord preveu que el deute de la Mancomunitat Inter municipal de l'Alt Urgell Meridional passarà a ser de 194.000 euros, davant els 284.000 reclamats.

"Volem ser pràctics i els demanem només l'import de les taxes impagades, descomptant altres costos", va indicar el pre-

sident de la Mancomunitat de l'Urgellet, Antoni Capdevila.

Condicions

A canvi, els pobles del sud de la comarca tornaran a traslladar els residus a l'abocador comarcal de Benavarre a partir del 15 d'agost i deixaran de fer-ho a Solsona.

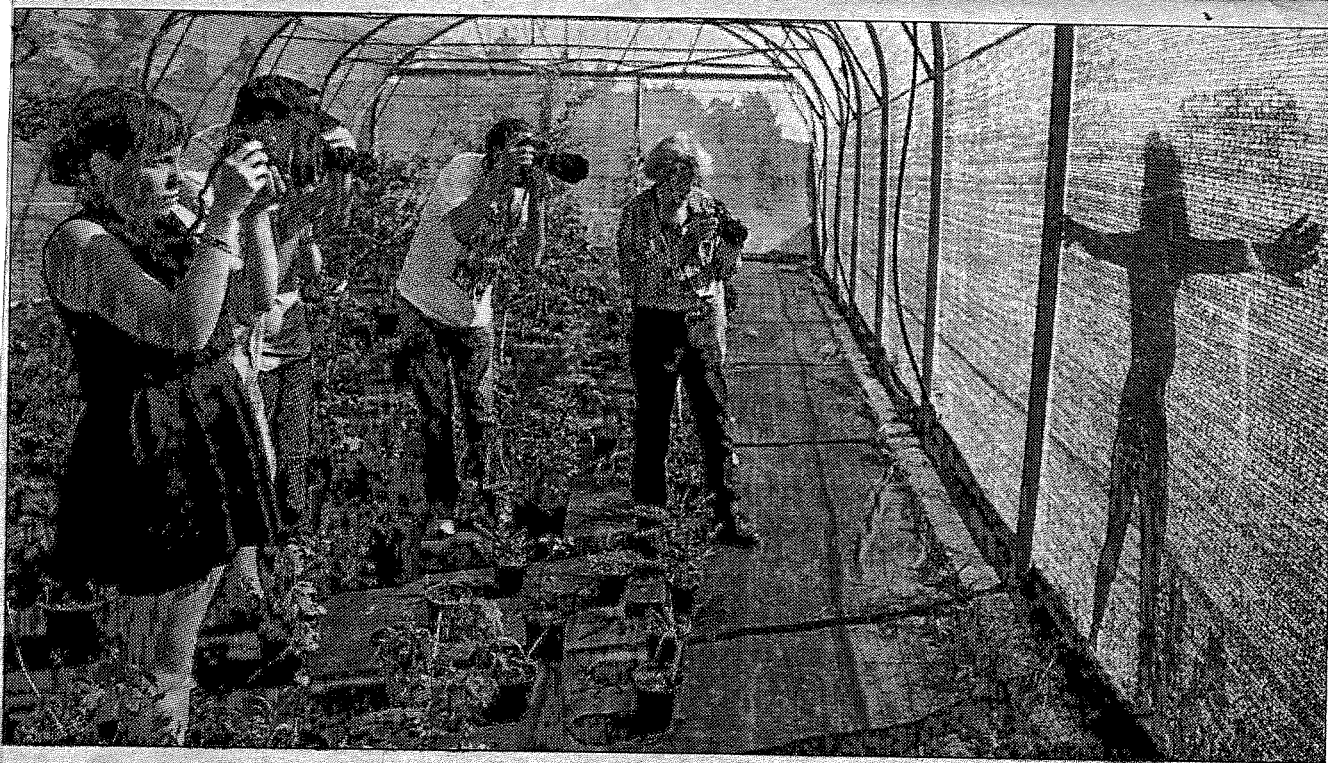
Un altre dels punts de l'acord és que les dos entitats retiraran del jutjat els contenciosos interposats amb motiu del deute. Capdevila va explicar ahir que amb la nova xifra "tenim la garantia que cobrarem el deute i esperem fer-ho el mes de setembre".

PACTE

La Mancomunitat de l'Urgellet redueix el deute que ha de pagar l'entitat meridional

Dissabte 26 juliol 2014.

sgjr.



UDL

Finalizan los cursos de la Universitat d'Estiu de la UdL

LLEIDA • La Escola de Capacitació Agrària del Pirineu acogió ayer la clausura del taller de fotografia que ha impartido Rafael Navarro en la Seu d'Urgell y que se ha centrado en el lenguaje corporal. Paralelamente, la Uni-

versitat d'Estiu de la Universitat de Lleida también bajó ayer el telón con la participación de 676 alumnos, un centenar más que en la edición del año anterior, en la que participaron 595 personas.

Turisme que imparte la UdL y que se inscribe en la Facultat de Dret i Economia (antes la Escola de Turisme también era centro adscrito). LA MAÑANA intentó ayer sin éxito re-

cabar la opinión de la decana de Dret, Maria José Puyalto, sobre esta cuestión.

Paralelamente, la UdL aprobó ayer la creación de un Observatori

de Política Alimentaria único al Estado, que se convertirá en un centro de investigación y transferencia de conocimiento que por sus características será único en el Estado.

viessabte 26 juliol 2014.

la Mañana.

Billuns 28 juliol 2014.
Regio 7.

Andorra crea una colla castellera i busca aficionats a la Cerdanya i la Seu

ACN | ANDORRA

■ La nova colla castellera d'Andorra, que està tot just en fase de creació, vol engrescar també els aficionats de la Cerdanya i l'Alt Urgell a unir-se al grup.

La colla l'estan impulsant al Principat el valencià Jordi Manyes, el català Juli Peña i l'andorrana Anna Font. Peña, que ha es-

tat elegit president i cap de colla, ha apuntat que «el començament és molt esperançador, hi ha molta gent engrescada, amb ganes de castells, he d'aconseguir engrescar també gent de l'Alt Urgell i Cerdanya, no estem tan lluny».

La colla ja ha realitzat una sessió informativa de la qual n'ha pogut obtenir ja una setantena

de castellers i quatre assajos. En aquest sentit, Peña ha apuntat que l'inici consisteix en un aprenentatge lent de la tècnica. No obstant això, ha considerat que en un termini de mig any ja podrà fer castells de sis. La colla encara no té nom ni camisa, per a la qual cosa vol que s'hi impliquin les institucions andorranes.



Un dels assajos que ja ha fet la nova colla castellera d'Andorra



MONTOBBIO PRESENTA LES CREDENCIALS A JOAN-ENRIC VIVES

BISBAT D'URGELL

La Seu d'Urgell • L'ambaixador d'Espanya a Andorra, Manuel Montobbio de Balanzó, va presentar ahir les cartes credencials a l'arquebisbe d'Urgell i copríncep d'Andorra, Joan-Enric Vives i Sicília, en un acte que va tenir lloc al Palau Episcopal de la Seu d'Urgell. Montobbio (Barcelona, 1962), és llicenciat en Dret i en Ciències Econòmiques i doctor en Ciències Polítiques per la. Va ingressar a la carrera diplomàtica el 1988. Ha estat ambaixador d'Espanya a Albània entre 2006 i 2010 i també ha estat destinat a les representacions diplomàtiques espanyoles al Salvador, Indonèsia, Mèxic i Guatemala. A més, el nou ambaixador és autor de diversos llibres i treballs sobre processos de pau, relacions internacionals i política comparada.

DISSABTE 26 JULIOL 2014.

EL PERIÒDIC D'ANDORRA.

El Suprem condemna a la presó dos veïns de la Seu per drogues

Penes de 3,5 anys i 2,5 anys per traficant amb cocaïna

LA SEU D'URGELL | El Tribunal Suprem ha condemnat dos veïns de la Seu d'Urgell i nascuts a la República Dominicana a sengles penes de tres anys i mig i dos anys i sis mesos de presó per un delicte contra la salut pública. L'alt tribunal ratifica d'aquesta forma la condemna en primera instància de l'Audiència Provincial de Lleida, que va considerar provat que tots dos es dedicaven al tràfic de drogues a l'Alt Urgell. Els condemnats també hauran d'abonar sengles multes de 750 i 720 euros i pagar les costes processals.

La defensa d'un dels dos imputats va recórrer davant del Tribunal Suprem per la vulneració del dret de la presumpció d'in-

nocència i per un presumpte error en l'apreciació d'una de les proves.

Els dos condemnats van ser detinguts el gener de l'any passat pels Mossos d'Esquadra. Un

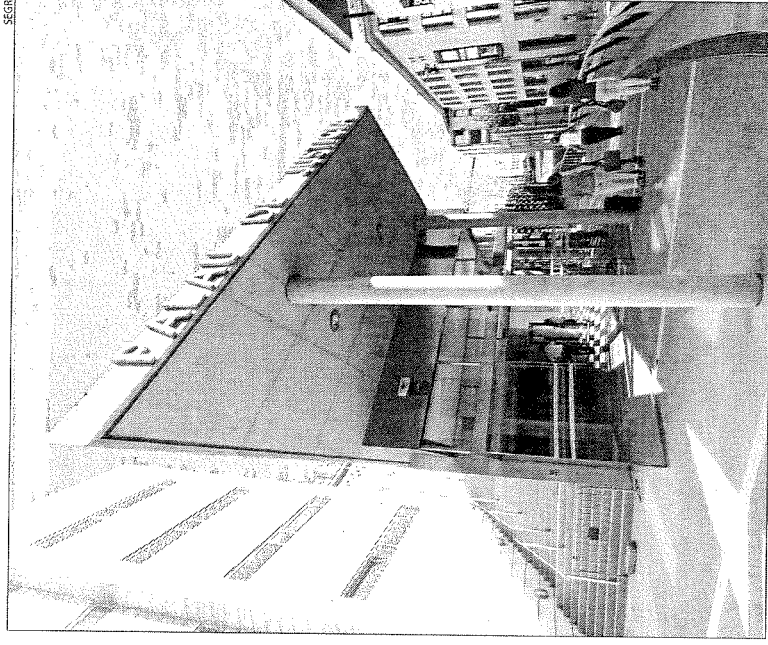
PRESÓ

Sengles condemnes de 3 anys i mig de presó i 2 anys i mig per un delicte contra la salut pública

del imputats va ser arrestat després de traslladar-se a Reus en un autobús de línia regular per adquirir la droga. La policia autonòmica li va efectuar diverses

vigilàncies. Després de tornar d'un viatge, li van confiscar 113 grams de cocaïna, amb un valor al mercat il·lícit de 1.500 euros. L'altre arrestat distribuïa part d'aquesta droga a l'Alt Urgell.

En la sentència també s'afirma que "una vegada que un dels acusats es trobava detingut en dependències policials, va manifestar espontàniament que la substància anava destinada a un home (...) per a la seua posterior distribució a consumidors". Els Mossos van acudir a l'habitatge d'aquesta segona persona i un dels agents va observar com l'acusat tirava diners i altres objectes pel balcó. Li van confiscar tres grams de cocaïna i una bàscula de precisió.



El Suprem ratifica la sentència de l'Audiència Provincial de Lleida.

Disseminat 26 juny 2014.
sejre.

diessabte 26 juliol 2014.
El periòdic d'Andorra.

CULTURA

«El primer text extens en català»

L'Associació d'Amics de la Vall de Caboet organitza avui un acte per donar a conèixer els 'Greuges de Guirard Isarn, senyor de Caboet'

L'FM
ESCOLA D'ESCRITURA
@PERIODICAND

Greuges de Guirard Isarn, senyor de Caboet: «és el primer text extens en català», va afirmar el cap de l'Oficina d'Onomàstica de l'Institut d'estudis catalans, Joan Anton Rabella. «Abans l'obsessió era saber quin ha estat el primer text en català. Les Homilies són tardanes i hi ha documents anteriors, el que s'ha de fer és estudiar-los, perquè allò que importa és el que contenen».

Entre aquests documents es troba precisament *Greuges de Guirard Isarn, senyor de Caboet*, que es presenta avui a dos quarts de set de la tarda a l'església romànica de Sant Serni de Cabó. Aquest va ser un dels textos que formava part del paquet descobert al 1904 per Mirer i Sans a Organyà, juntament amb les Homilies, però redactat més d'un segle abans, entre el 1080 i el 1095. Un document que «en el món especialitzat se l'ha donat molta importància i s'ha anat publicat i editant», però que fora d'aquest món «ha estat menys conegut que d'altres» i «no ha tingut la barrera». Ara però, des del territori volen reivindicar la im-

portància del text i estan disposats a saltar-la.

Importància històrica lingüística

«Et rancur me'n del castel de Cabodet hon jo prapostiad per mal che Mir Arnau m'ava fadet dictar a ma muller, Rancur me de l'hou de Olitru d'Aes, r no l'vol redre».

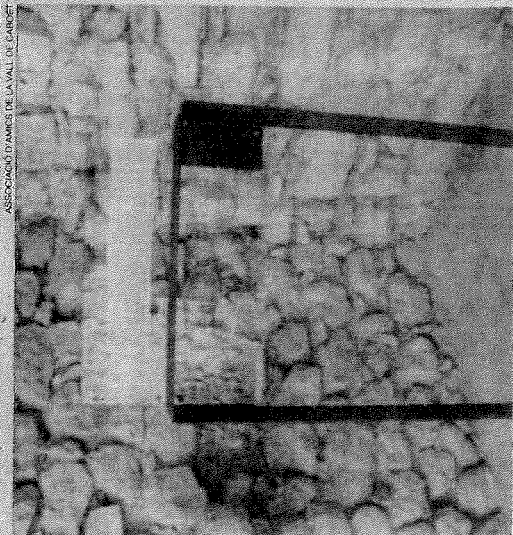
Aquestes són algunes de les rancures (queixes en català medieval) que Guirard Isarn efectuava als seus vassalls i aquells que les vulguin escoltar i vulguin saber més sobre el manuscrit, tenen cita avui a la conferència d'aquesta tarda organitzada per l'Associació d'Amics de la Vall de Caboet, on, a banda del lingüista Joan Anton Rabella, també hi participaran Josep Morán i Ocerinauregui i els historiadors Carles Gascon i Susana Vela. A més, també s'exposarà de forma permanent un facsimil del pergamí dels Greuges.

L'acte d'avui té com a objectiu ensenyar la importància del document «des de tots els punts de vista» ja que «és un document important de la llengua catalana però també històric, que mostra la vida i el funcionament de la societat feudal» -els Caboets foren una família feudal originària de la Vall de Cabó i des de la

primera meitat del segle XI entre les seves possessions s'hi trobaven les Valls d'Andorra».

Rabella, encarregat de parlar de la seva importància dins la història de la llengua catalana, va explicar que «amb llatí només hi ha les parts més formularies», per la resta, «tot el document està escrit indubtablement en català». Un català, però, «poc dúctil», amb una «sintaxi tallada, gairebé sense connectores» i «molt propera a l'oralitat». Un text que cal llegir en veu alta doncs «perquè amb l'entonació correcta adquireix més sentit».

Per què els escrivans, els quals aprenien la escriptura llatina, van escriure els greuges del Senyor de Caboet en català? Per diversos factors. Per una banda, «el llatí cada vegada tenia menys nivell», i en alguns centres religiosos culturals, «molts al·lòs primenca», «els escrivans en tenien menys coneixement», llavors les llengües romàniques van anar avançant. Per altra banda, «apareixien nous mots en les societats feudals difícils de traduir», com passa ara amb els anglicismes en les noves tecnologies: «a cada vegada n'hi havia més». Així doncs, l'abandonament progressiu del llatí no és



Facsimil del pergamí dels Greuges a l'església de Sant Serni de Cabó.

podia frenar «perquè ja existia una llengua per a aquesta societat». Exemples? La paraula *convent* (a que en la llengua catalana antiga significava el conjunt d'obligacions d'un senyor en un pacte concret, diferent de la llatina *conventus*, propera a la convencència d'una cosa o d'actuar d'una determinada manera). També servia era diferent del *servitio* llatí, en català significava els serveis que el senyor exigia al vas-

sall, les obligacions, «en canvi, en llatí no té aquest significat específic». Aquestes i altres són les aportacions dels *Greuges de Guirard Isarn, senyor de Caboet*, el qual emmascara les ofenses que aquest ha rebut per part dels seus vassalls de Mir Arnau, Guillem Arnau i del fill d'aquest. La història de la nova noblesa que desplaça l'antiga aristocràcia que inaugura la Catalunya feudal.

La caravana de dones

de Castellbò canvia

| LA SEU D'URGELL | La caravana de dones de l'Alt Urgell tampoc no tindrà lloc a Sant Joan de l'Erm i es limitarà a un dinar a Adràll i a la participació en actes de la Trobada de Castellbò, on estava prevista inicialment, el dia 2 d'agost.

Disseminat 26 juliol 2014
sejre.

INICIATIVES

La Festa de Castellbó es farà a Adrall i a la Seu d'Urgell

Mera diu que només dues activitats es faran a Sant Joan de l'Erm

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL

El nou organitzador de la Trobada de Solters i Solteres de Castellbó, Lluís Mera, va anunciar ahir que finalment, la trobada es repartirà entre els municipis de Castellbó i Adrall. A Castellbó, els participants podran gaudir d'un parell d'activi-

tats a l'aire lliure, però Adrall acollirà el gruix de la festa amb els àpats més importants, el dinar i el sopar, així com el ball. Mera va afegir que els tiquets per poder participar a la trobada ja estan a la venda a l'Espai Ermengol o al Centre Cívic de la Seu d'Urgell. Els que es vulguin apuntar a la trobada a última hora també tenen la possibilitat de comprar-los a La llar de foc d'Adrall. Per participar a les activitats del matí cal trucar al (0034) 93 353607 o dirigir-se a www.auberria.cat. ≡

10.00

LA SEU D'URGELL. ESPAI ERMENGOL. GRATIS

'Ruta del Formatge: Baridà'

Nova *Ruta del Formatge*, el cicle divulgatiu sobre la gastronomia de la comarca que organitza l'ajuntament, amb una sessió que avui es trasllada a la formatgeria Baridà de Bar. Abans, els assistents prepararan la visita a l'Espai Ermengol, amb l'explicació de la història del territori a través del formatge, la projecció d'un vídeo de la cooperativa Cadí i tast de productes amb denominació d'origen protegida. Després visitaran la indústria. Reserves: 973 351 511 i 973 353 112. Inscripció gratuïta.

dimenge 27 juliol 2014.
Sestre

Ordeig, el leridano más activo en el Parlament de Catalunya

● El socialista ha tramitado 338 preguntas por escrito con la impronta de Ponent i el Pirineu

● Dolors López (PP) y Sara Vilà (ICV) encabezan las intervenciones en el pleno y las comisiones

LLEIDA OSCAR FORRADELLAS

A falta de medio año para llegar al ecuador de la décima legislatura en el Parlament de Catalunya, el diputado socialista Óscar Ordeig se destaca como el representante leridano más activo, con 338 preguntas por escrito, muy por encima del resto. En general, los cabezas de lista de todos los partidos (CiU, PSC, PP, ERC e ICV) dejan la marca del territorio en sus intervenciones e iniciativas, pero en las votaciones se antepone en todo momento la disciplina de partido a la voluntad de *lobby*.

En el caso de Ordeig, esta impronta territorial queda reflejada en sus nueve propuestas de resolución, que incluyen medidas para implantar redes antigranizo, asegurar la presencia de las oficinas del Departament d'Agricultura en Almacelles y Alcaràs o preguntas sobre el nuevo censo de mando de los Mossos en el Pirineu localizado precisamente en La Seu d'Urgell, ciudad de la que es concejal.

Completan su nómina de actividad dos mociones sobre el tratamiento de purines y el desarrollo rural y 38 intervenciones en el pleno y

20 en diferentes comisiones.

Tras él, destaca la actividad de la cabeza de filas del PP por la provincia, Dolors López, que acumula 65 preguntas por escrito, ocho orales, once proposiciones de ley, 35 propuestas de resolución, 50 intervenciones en pleno y 207 en comisión. En su caso, la variedad de temas incluye desde propuestas de modificación del sistema fiscal catalán a posicionamientos sobre el cierre de Irlanda en el Solsonès, los estudios de Ingeniería Agrícola en Lleida o la implantación de la T10 en la línea de buses entre Lleida y el Pirineu.

Por su parte, la ecosocialista Sara Vilà acumula 19 preguntas por escrito, cuatro orales, una proposición de ley en contra del fracking, 51 propuestas de resolución, dos mociones, dos interpelaciones, 72 intervenciones en pleno y 132 en comisión. Esta diputada reparte su actividad entre temas de cooperación y acción exterior y un perfil leridano con en temas como el papel de la Mostra de Cinema Llatinoamericana o el traslado de las instalaciones del IRTA en Lleida a Torre Marimon, que supusieron una pequeña crisis

local. También se ha interesado por el paso de tractores por la Variante Sur o el coste final del Segarra-Garrigues.

En el caso del número uno de CiU en la demarcación, Albert Batalla, destaca más su omnipresencia en las comisiones (con 343 intervenciones) que la actividad escrita, que se reduce a una propuesta de resolución sobre el libro blanco del audiovisual. También figuran en la página web del Parlament un total de 53 intervenciones en el pleno o la diputación permanente.

Finalmente, el republicano Josep Cosconera ha protagonizado ocho intervenciones en el pleno —muchas de ellas para defender la singularidad del Aran— y 26 en comisión.

Entre sus iniciativas se cuentan 43 preguntas por escrito con profusión de temas viarios y siete propuestas de resolución a favor de presentar recursos de inconstitucionalidad.

Entre los diputados "llaneros" destaca la actividad de Marisa Xandri (PP) y Rosa Amorós, con 39 y 10 resoluciones.



Ordeig, referente leridano del PSC tras la marcha de Ros del Parlament

L.M.



Un moment del concert dels portuguesos Trio Lopes la nit de divendres a la pista polivalent de la Seu d'Urgell.

Els acordionistes vencen la pluja

Més de 350 persones al Concert de les 13 Nacions a la Seu d'Urgell en el marc de la Trobada amb els Acordionistes del Pirineu || Canvi d'escenari per la climatologia

C. SANS

LA SEU D'URGELL | La previsió de mal temps i la constant amenaça de pluja no van deslluir el concert de les 13 Nacions de la Trobada amb els Acordionistes del Pirineu, que es va celebrar divendres a la nit a la Seu d'Urgell. Si bé l'organització va optar per traslladar l'escenari fins a la pista polivalent de la zona esportiva de la ciutat (la previsió ini-

cial eren els jardins del Seminari), els amants de la música tradicional no van faltar a la cita i més de 350 persones van gaudir d'un concert que va durar gairebé tres hores.

Tots molt aplaudits i entre ells, clàssics que van animar la nit com Vladímir Denissenkov, amb el seu acordió cromàtic, i arribat d'Ucraina, o el Trio Lopes, de Portugal.

Ahir, dissabte, la música es va traslladar a Arsèguel, població originària del certamen, que aquest any ha arribat a la 39 edició.

Durant el dia es van celebrar concerts al parc de l'església, i a la nit el plat fort del certamen, el gran concert a l'envelat muntat per a l'ocasió també a Arsèguel, que cada any queda petit i hi acudeixen més de dos mil

persones. El programa continua avui (diumenge) i torna a la Seu. Serà a partir de les set de la tarda a la plaça del Mercat amb un ball de parelles que anirà a càrrec del grup Els Astorets, format per Agustí Porta, Eudald Porta, Arnau Obiols, Marc Figuerola i Jordi Blasco. L'entrada és gratuïta. Durant la setmana vinent tindran lloc concerts en diverses localitats.

Diumenge 27 juliol 2014.
Segre

CERTÀMENS CONCERTS

La música pren la Seu i Arsèquel

La Trobada amb els Acordionistes del Pirineu viu aquest cap de setmana la seua 39 edició || Un recital de música del sud de Suècia, una de les novetats d'aquest any

C. SANS

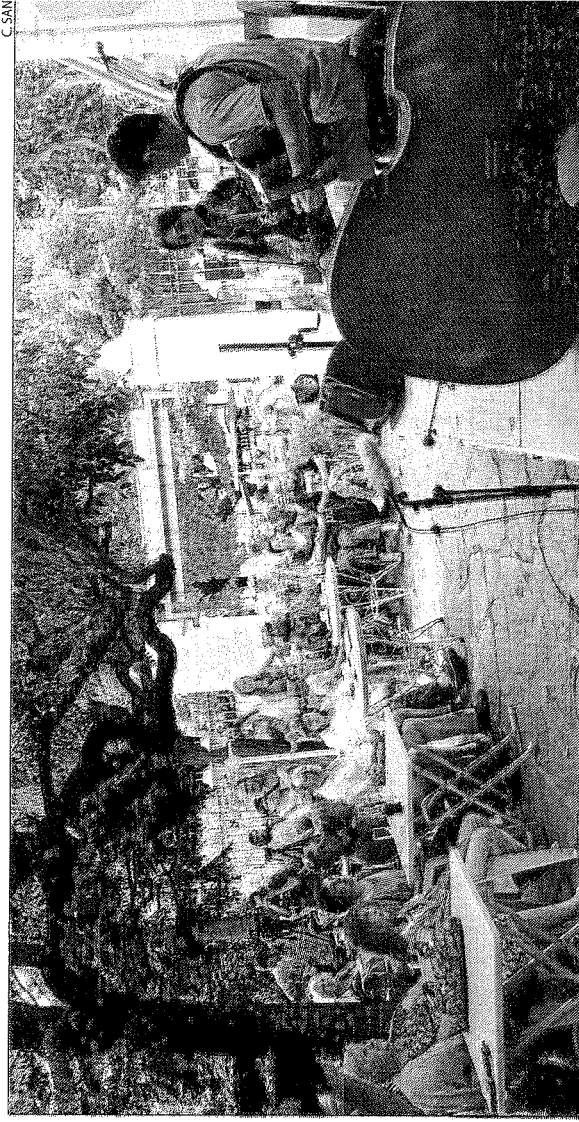
LA SEU D'URGELL | Un concert a la terrassa de l'hotel Andria de la Seu d'Urgell va inaugurar ahir al migdia la 39 edició de la Trobada amb els Acordionistes del Pirineu. Amb l'espai atapeït d'espectadors, bona part d'ells amants de la música tradicional, l'edició d'aquest any compta amb una demostració de folk del sud de Suècia com una de les principals novetats.

Al tancament d'aquesta edició estava previst que Mats Edén, l'acordionista convidat, actués en el concert de la nit d'ahir a la Seu d'Urgell. Les previsions són que aquesta nit torni a pujar a l'escenari a l'envelat preparat per a l'ocasió a Arsèquel. El certamen compta amb 65 músics i 22 formacions procedents d'un total de 16 països d'Europa i Amèrica. El director de la Trobada, Artur Blasco, destacava ahir abans de l'acte inaugural que "ens hem convertit en una gran família internacional al voltant de l'acordió".

A més, el certamen amplia escenaris any rere any. En aquesta ocasió se celebrarà per pri-

mera vegada un concert al Casino Ceretà de Puigcerdà, previst per al 31 d'aquest mes de juliol.

D'altra banda, el concert d'ahir al migdia va ser a càrrec d'Elías Fernández Sabater i Núria Llobet, d'una banda, i Pascale i Ramon Gargallo, procedents d'Occitània.



Un concert a la terrassa de l'hotel Andria va donar la benvinguda a la Trobada d'aquest any.

ALGUNES CITES D'AVUI

De dia. Concert al parc de l'església d'Arsèquel amb el grup Marsupialis (12.00 h).

De nit. Parc de l'església d'Arsèquel amb El Pont d'Arcallís (19.00 h) i acte central: Trobada amb els Acordionistes del Pirineu a l'envelat (22.00 hores).

diàssabte 26 juliol 2014.
esgre.

8

viessabte 26 julio 2014
la Tana



ACN

Imagen de una de las actuaciones del concierto inaugural de la cita

La Seu d'Urgell acoge la Trobada d'Acordionistes

LA SEU D'URGELL • La 39ª edición de la Trobada d'Acordionistes del Pirineu, que tiene como invitado especial al músico sueco Mats Edén, dio ayer el pistoletazo de salida con un concierto en la terraza del Hotel Andrià de la Seu d'Urgell.

El certamen acoge este año un total de 65 intérpretes y 22 formaciones procedentes de 16 países diferentes de Europa y América, corroborando así la dimensión internacional del encuentro.

El director de la cita musical, Artur Blasco, manifestó ayer que "no somos una empresa de espectáculos, nos reunimos los mismos músicos y sumamos algunos nuevos cada año, de esta manera conseguimos crear una gran familia internacional alrededor del acordeón".

► El intérprete sueco Mats Edén será el invitado especial de esta edición

A una sola edición de celebrar las cuatro décadas de éxitos consecutivos, la Trobada d'Acordionistes del Pirineu se caracteriza por una constante ampliación tanto de las formaciones participantes como de los escenarios que sirven de marco para las actuaciones. Como novedad de este año, destaca la celebración de un concierto en el Casino Ceretà de Puigcerdà el próximo 31 de julio.

Dissabte 26 juliol 2014
Regió 7.

Un acordionista suec encapçala el cartell de la Trobada d'Acordionistes

► La Seu inaugurava ahir una cita que ha convocat 65 músics i 22 formacions d'una quinzena de països

F. G. Q/ACN | LA SEU D'URGELL

■ La 39a Trobada amb els Acordionistes del Pirineu, que té com a convidat especial l'acordionista suec Mats Edén, va donar ahir el tret de sortida amb el concert a la terrassa de l'hotel Andria de la Seu d'Urgell. En la trobada hi participen un total de 65 músics i 22 formacions procedents de 16 països diferents d'Europa i d'Amèrica, corroborant-hi així la dimensió internacional. El director de la trobada, Artur Blasco, remarcava que «no som una empresa d'espectacles, ens reunim els mateixos músics i sumem músics nous cada any, així hem fet una gran família internacional a l'entorn de l'acor-

dió». Quan falta una sola edició per celebrar les quatre dècades d'èxits continuats, la Trobada d'Acordionistes del Pirineu es caracteritza per una constant ampliació tant dels músics i les formacions participants com dels escenaris que els serveixen de marc per a les seves actuacions. Enguany, el dijous 31 de juliol es farà per primer cop un concert al Casino Ceretà de Puigcerdà, gràcies a la col·laboració de l'Ajuntament i de la Diputació de Girona.

Blasco celebrava que enguany hi participen acordionistes de països que no havien estat mai a la trobada i d'altres de Brasil i del nord de França que feia molt anys que no hi assistien. La trobada celebrarà els concerts principals avui a la Seu i Arsèguel, i la resta d'actuacions es faran entre dilluns i el 2 d'agost en diversos emplaçaments, Lleida, Vilagrassa, Castelltò, Puigcerdà i Bolvir.



Imatge d'una de les actuacions del concert inaugural, ahir

MÚSICA

12.00

ARSÈGUEL I LA SEU D'URGELL

Acordions al Pirineu

La Trobada d'Acordionistes arriba avui a casa seua, amb la música de Marsupilamis. Alhora, la Seu acull les cançons i tonades per a nens. A les 19.00 h, Arsèguel rep el grup El Pont d'Arcalís, i després del sopar pujaran a l'escenari músics del Quebec, l'Uruguai, Colòmbia, Ucraïna, Portugal, Escòcia, Irlanda, Bretanya, Euskadi, Bulgària, Itàlia, Catalunya, Moldàvia, Itàlia, l'Argentina, França, Anglaterra i Suècia. 10 euros.

Dissabte 28 juliol 2014.
sejre.

Acabar en vocal

La programació d'Arvo Pärt, compositor estonià era inèdita al festival pirinenc i el concert de Castellciutat també incloïa obres del renaixement

MARIA CERQUEDA
LA SEU D'URGELL
@periodicAND

Tot revisant les notes que havia pres abans de escoltar als solistes del cor de la ràdio Letona hi figuraven els següents termes per a la confecció de la crònica: un grup que havia guanyat el Premi Grammy (l'equivalent als òscars pel que fa al món de la música); la programació de diverses obres d'Arvo Pärt (un compositor estonià viu que amb tota probabilitat era el primer cop que s'interpretava en directe al Pirineu) i per acabar-ho d'adobar obres del renaixement amb pinzellades de música composta en l'actualitat però inspirades en aquesta època històrica.

Calia afegir-hi també la possibilitat d'escoltar dues obres de autors de casa nostra, inèdites també a les nostres muntanyes. El *Aeternam* de Bernat Vivancos i el *Pau al Cor*, de Ramón Huget, tot just estrenada a finals de l'any passat. Per altra banda el programa, que preveia l'alternança en la interpretació de la música antiga i les composicions més modernes, em deixava la feina d'escriure aquesta crònica prou ben encarada. Calia anar fins

a Castellciutat però, per veure com ho lligava tot plegat i els hi explicava a vostès, lectors.

La primera obra de la nit el *Solfeggio* d'Arvo Pärt, em va donar la primera pista. L'estonià havia previst que els músics cantessin, literalment, les notes, com si estiguessin en una classe de solfeig i que permetia als intèrprets lluir-se en el fraseig. Poc després, les cançons en anglès com ara *Window from three poems* de Péteris Vasks o en llatí, *Ave verum corpus* de William Byrd, anaven prenent el relleu. Els intèrprets demostraren la seva gran perícia a l'hora de frasejar cadascuna de les obres permeten a l'oient gaudir de la diferent sonoritat de cadascuna

A la vetllada també s'hi va afegir dues obres d'autors de casa nostra també per primera vegada

de les llengües. Però va ser durant la interpretació de *Pau al Cor*, de Bernat Humet, (obra inspirada en una poesia del monjo de Montserrat Vicenç Santamaría) que em va assaltar el dubte. La perícia dels músics letons, a l'hora de lletrejar paraules com ara silenci o pau, engrandien el significat de l'obra. Tant era així que, com a oient, entenies que en qualsevol altre llengua (per exemple canviant aquestes paraules per les castellanes silencio o paz, o les angleses silence o peace) el que acabàvem d'escoltar hauria estat, simplement, impossible.

Per una ironia del destí, m'havia assegut al costat de l'autor de l'obra Bernat Humet. Un fet del qual no me'n vaig assabentar fins a la mitja part del concert. En acabar, no em vaig poder estar de fer-lo particip del meu dubte i per tant li vagi demanar si la sonoritat de llengua catalana l'havia influenciat a l'hora de compondre. La seva resposta fou contundent. «El català dificulta molt la feina de compondre, ja que hi ha moltes paraules que acaben en consonant. Musicar un text en anglès -afegí- resulta molt més senzill». Una afirmació que, no cal dir-ho, em va donar tema per a pensar-hi. ≡

Dissabte 26 juliol 2014.

El Periòdic d'Andorra.

X 12.30

ARSÈGUEL I LA SEU D'URGELL



Trobada d'Acordionistes

El duo d'acordió i violí Duetu obre l'última jornada de la Trobada d'Acordionistes del Pirineu a la comarca. A la tarda, concert de música folk i ball amb l'orquestra de les Colònies i Tallers d'Arsèguel i a la Seu d'Urgell, la pl. del Mercat acull el *Ball amable de parella*, amb Els Astorets. A més, està obert el museu de l'Acordió a Arsèguel. 2 €.

Dimarts 27 juliol 2014.

Segre

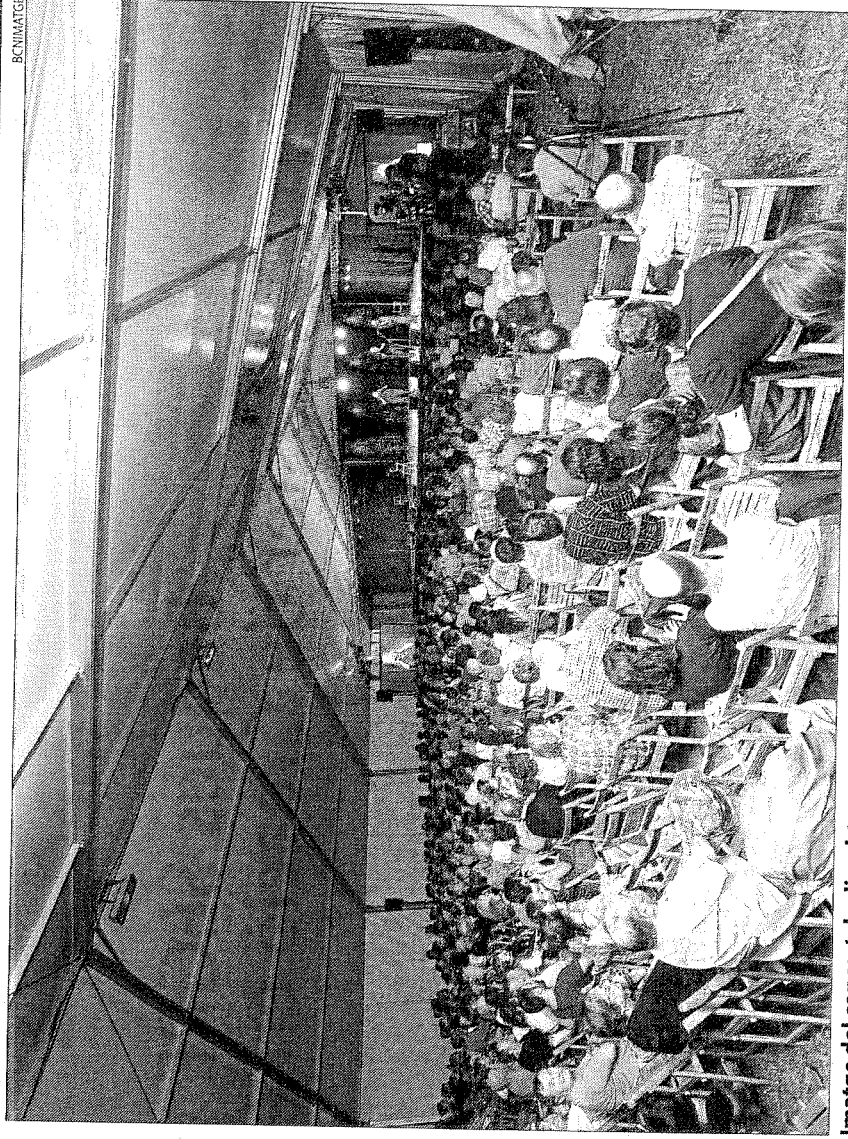
Arsèguel tanca la Trobada d'Acordionistes després de rebre 4.200 espectadors

LA SEU D'URGELL | El petit poble d'Arsèguel i la Seu d'Urgell es van convertir el cap de setmana en capitals mundials de l'acordió diatònic amb la visita de més de 4.200 persones que han assistit als concerts organitzats en motiu de la 39a Trobada amb els Acordionistes del Pirineu. Aquesta xifra suposa un increment del 10% de nombre de visitants en comparació amb les edicions anteriors.

El director del certamen, Artur Blasco, va fer un balanç "més que positiu" tant de la qualitat de les 22 formacions que han amenitzat els concerts com de l'"agilitat sobre l'escenari".

"Hem aconseguit que un concert que s'acostumava a allargar més de cinc hores s'hagi concentrat en poc més de tres", va dir Blasco amb referència al plat fort de la Trobada, el concert de la nit de dissabte, al qual van acudir més de 2.000 persones. Va començar a les 10 de la nit i va acabar la 1.30 de la matinada. Va "ser un concert redó i músics i tècnics han estat al màxim nivell."

El bon temps i que la música tradicional guanya cada any més adeptes han propiciat, segons l'organització, aquest increment de visitants, informa Cynthia Sans.



Imatge del concert de dissabte passat, que es va prolongar durant poc més de tres hores.

allens 28 juliol 2014.
Sejre.

fullons 28 juliol 2014.
El periòdic d'Andorra.

Pirineu

MÚSICA TRADICIONAL

Els acordionistes omplen un any més el Pirineu

Per primer cop la Trobada celebra un concert a Puigcerdà

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL
@PeriodicAND

Des de divendres passat la Seu d'Urgell i altres localitats pirinenques acullen la 39a Trobada amb els Acordionistes del Pirineu, que aquesta ocasió té com a convidat especial l'acordionista suec Mats Edén. En aquesta edició, hi participen un total de 65 músics i 22 formacions procedents de 16 països diferents d'Europa i d'Amèrica, corroborant així la dimensió internacional del certamen.

El director de la Trobada, Artur Blasco, va manifestar «no som una empresa d'espectacles, ens reunim els mateixos músics i sumem músics nous cada any, així hem fet una gran família internacional a l'entorn de l'acordió».

A una sola edició de celebrar les quatre dècades d'èxits continuats, la Mostra es caracteritza per una constant ampliació tant dels músics i les formacions participants com dels escenaris que els serveixen

TURISME ALT URGELL



► Concert d'acordió amb Elias Fernández i Núria Llobet al violí, a la Seu.

de marc per a les seves actuacions. Aquest any, el proper dijous es farà per primer cop un concert al Casino Ceretà de Puigcerdà gràcies a la col·laboració de l'ajuntament i la diputació de Girona.

Blasco va celebrar que enguany participen països que no havien es-

tat mai a la trobada i d'altres de Brasil i del Nord de França que feia molt anys que no participaven. La Trobada va celebrar el cap de setmana passat concerts a la Seu i Arsèguel. Les altres actuacions es faran entre avui i dissabte vinent a Lleida, Vilagrassa, Castellbò, Puigcerdà i Bolvir. ■



Annebel van der Knijff, a la imatge durant la final de calac disputada ahir al país del Segre, va demostrar estar en un gran moment de forma i va pujar per dos vegades al podi en la categoria júnior.

Un altre lleidatà al M

Alberto Díez-Canedo, bronze ahir en la prova de K1 de l'Estat de la Seu, va aconseguir la plaça



Díez-Canedo, a la dreta, al podi de K1, un lloc que li ha donat el bitllet per al Mundial

X. PUOL
 I va aconseguir el bitllet amb poca marge, però va pujar a la medalla de bronze mentre que l'indarra va quedar novè. Aquesta va ser una de les setze medalles que van aconseguir els palistes lleidatans a la cita de la Seu. Precisament, el títol amb més medalles va aconseguir el basc Ilhami Olazabal, del Santagotarrak. El que aconseguí la millor classificació s'emportava el bitllet per als Estats Units i va aconseguir el bitllet que el portaria a la final de la prova de K1. Díez-Canedo, que va acabar amb un total de dotze, sis d'or, Annebel van der

SETZE MEDALLS
 El Cadi va acabar amb 12 metalls, 6 d'or, el Mig Segre en va guanyar 3 i el duo de Ponts va fer valer el palista de la Seu va fer valer la seva millor adaptació al canal

to Díez-Canedo va ser ahir el gran protagonista de l'última jornada del Campionat d'Espanya d'Canoe K1. El palista del Club Canoe K1, que quedava en segon lloc de la classificació, va vacilar a la selecció espanyola absoluta per competir, el primer mes de setembre, en el Mundial que es disputarà a Deep Creek Lake, als Estats Units, on hi haurà la selecció de lleidatans classificats. S'ha d'esperar fins a la final de l'última prova de la temporada, que va aconseguir el bitllet a l'Europeu de Viena, i al C2 de Ponts format per Dani Marzo i

· Dilluns 28 juliol 2014.
 Segre.

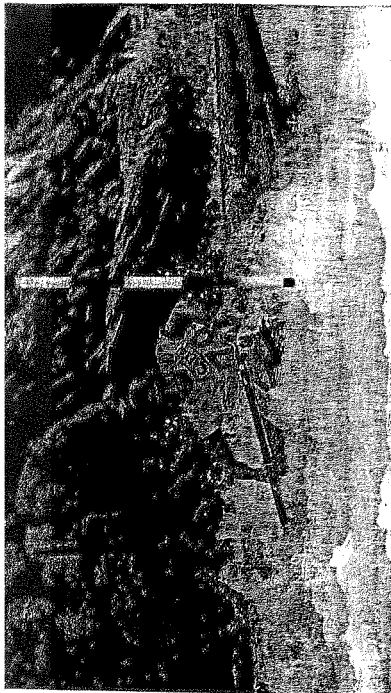
billons 28 juliol 2014.
segre.



mundial

per a la cita mundialista dels Estats Units

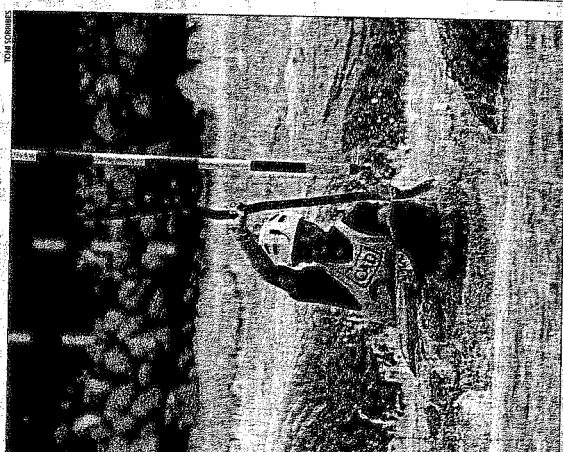
Kniff va fer doblet al guanyar en K1 i C1 juvenil, mentre que Núria Vilarrubia es va proclamar campiona d'Espanya de C1 senyor i Nil García de K1 cadet, si bé aquest també va aconseguir el bronze en C1. També van aconseguir el títol Jordi Cade-Pau, en K1 juvenil; Mónica Doña, en C1 cadet; palista aquetia, en K1; i Jéssic Pérez, que aquest últim que també va pujar al podi en K1, en aquest cas al segon esglaó d'una categoria que va dominar la també lleidatana Laia Sorribes, del Nàutic Mig Segre de Ponís. Marta Martínez, que havia estat la millor en les eliminatòries de K1, es va haver de conformar amb el bronze al ser superada per dos basques, la



Núria Vilarrubia va confirmar als pronòstics i va superar fratri Golkoobea en canoa individual.



Els pontsians Dani Marzo i Jéssic Pérez no van donar opció en C2.



Marta Martínez, la millor a les eliminatòries, va acabar tercera en K1.

AL MUNDIAL Diez Canedo s'haurà de costejar el viatge

La felicitat no ha pogut ser completa per a Alberto Diez Canedo ja que, si no hi ha un canvi de plans, haurà de córrer amb totes les despeses per anar al Mundial dels Estats Units, especialment els bitllets d'avió, l'allotjament i la manutenció al mateix lloc de concentració de la selecció espanyola. En total, més de 3.000 euros, i és que la federació només subvenciona els dos primers classificats, en el seu cas els bascos Samuel Hernanz i Joan Crespo, mentre que el tercer s'ha de pagar les despeses de la seua butaca. "Es una llàstima, però la pressió no sabem i no ens ajuda per sorpreses. De moment m'ajudarà la família, encara que espero que la diputació em pugui donar un cop de mà com la va fer amb els que van anar al Mundial sub-23 d'Austràlia", va assenyalar el lleidatà, que es va mostrar molt content per la classificació. "Ha sigut dur i amb un alt grau de pressió pel fet de ser un Campionat d'Espanya. Però sabia que si baixava com sabia tenia moltes opcions de guanyar la placa, com així ha estat", va concloure Alberto, que afronta el seu primer Mundial absolut després de participar cinc vegades en els de júnior i sub-23.

EL DE CLUBS El Cadí celebra les noces d'or amb títol

Després de perdre la primera posició l'any passat en el Campionat d'Espanya disputat a Ponís, el Cadí Canoe Kayak va recuperar ahir la primera posició del rànquing i es va alçar amb el títol, festejant així els 50 anys de la seua fundació. L'emittent uruguenc va acabar amb 741 punts, 129 més que el Sant Sebastià El Nautic Miro Segre de Ponís va ser curt, quedant amb 177.

lunes 28 julio 2014.
la Tarde.

PIRAGÜISMO / CAMPEONATO DE ESPAÑA

Los leridanos suman 15 medallas en la Seu d'Urgell

LA SEU D'URGELL • El Campeonato de España de piragüismo en slalom disputado en la Seu d'Urgell durante todo el fin de semana llegó ayer a su fin con un gran éxito entre la representación leridana. El Club Cadí quedó primero en el Campeonato con un total de 741 puntos siendo la primera vez que lo consigue este año. El Club Nàutic Mig Segre de Ponts, por su parte, consiguió la quinta plaza con 131 puntos.

En total, en la jornada de ayer en que se disputaron las semifinales y la final de cada categoría, los piragüistas de Lleida consiguieron 15 medallas.

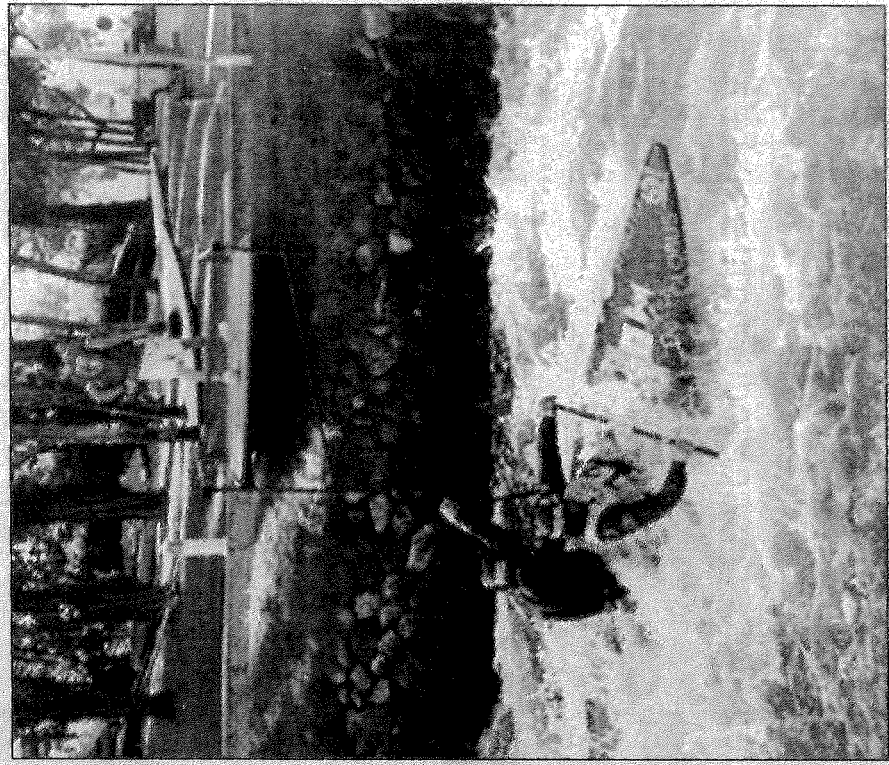
En primer lugar, en la máxima competición, la de senior, los representantes leridanos consiguieron 5 podios. Dani Marzo y Jesús Pérez se llevaron el primer puesto en C2 masculino, mientras que en C1 Xavier Ganyet, del Club Cadí, también obtuvo el oro. En K1, Alberto Díaz consiguió una importante tercera posición, ya que de esa manera se certifica el pase al Mundial que ten-

► El Club Cadí gana el Campeonato con 741 puntos y el Club Nàutic Mig Segre de Ponts, quinto con 131

► Dani Marzo y Jesús Pérez consiguen el oro en C2 y en femenino, Nuria Villarrubla también en la categoría C1

drá lugar en Estados Unidos, una plaza que estaba buscando desde hace tiempo. En femenino, Núria Villarrubla ganó el oro en C1 y en K1, Marta Martínez quedó tercera.

Por otra parte, en la categoría ju-



TWITTER

Jesús Pérez colgó esta imagen junto a Dani Marzo en las redes sociales

venil, Annebel van der Knijff consiguió la primera plaza tanto en C1 como en K1. Jordi Cadena también quedó primero en K1, lo mismo que Jordi Tévé en C1. Finalmente, en cadetes, la pare-

ja compuesta por Pol Caubet y Xavier Martí consiguieron el oro en C2, mientras que Nil García también, en K1. Laia Sarrives y Mònica Dòria quedaron primeras, en K1 y C1 respectivamente.

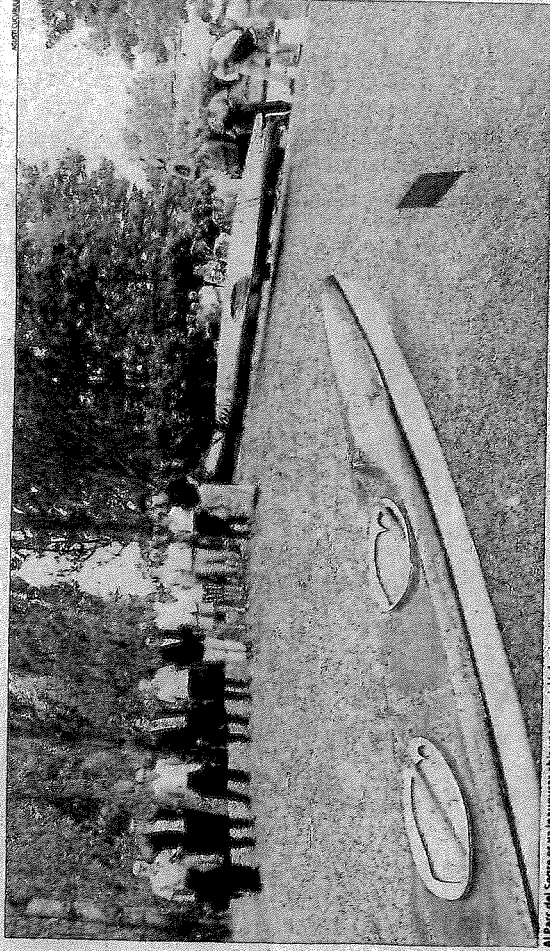
Tallens 28 juliol 2014.
Sejre.



A. Díez-Canedo

Aquest palista de la Seu va aconseguir el bitllet per al Mundial d'eslàlom en K1 a l'obtenir la medalla de bronze en el Campionat d'Espanya.

PIRAGÜISME ROCES D'OR



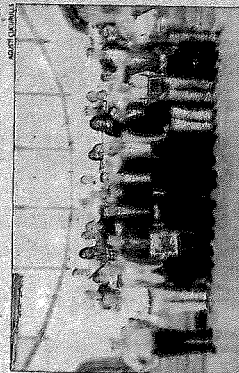
Al Parc del Segre es va inaugurar ahir una exposició de piragües antigues que es podrà visitar aquest dies durant la disputa del Campionat d'Espanya i la Copa del Món.

50 anys d'eslàlom a la Seu

El Cadi Canoè-Kayak va obrir ahir els actes de celebració de les seues nocces d'or amb una exposició i un llibre sobre la seua història || Avui aranca l'Estatut amb diverses places mundialistes en joc

REDACCIÓ
LA SEU MURRELL. La Seu d'Urgell va obrir ahir els seus 50 anys de piragüisme amb una exposició i un llibre que reuneix els 50 anys de la història del piragüisme a la capital de l'Alt Urgell, van donar ahir el tret de sortida a la primera jornada del Campionat d'Espanya i Copa del Món, la quarta prova de la Copa del Món, la categoria que acull el Parc del Segre en tota la seua història.

A la Seu es van reunir ahir veint-i-cinc equips, la majoria catalans, i altres de més



El club va distingir ahir persones que han sigut clau aquests 50 anys.



El canal va escollir entornaments dels palistes del programa de desenvolupament de la Federació Internacional.
cent que estan en joc les últimes places per al Mundial que es disputarà el proper mes de setembre als Estats Units. Per a una d'aquestes, la de canoè individual, el club de la Seu d'Urgell ha guanyat el campionat d'Espanya, amb el basc Txemo Olaizola i la tercera embarcació de la categoria. El que quedava més ben

Dissabte 26 juliol 2014.
Segre.

Dani Marzo i Jesús Pérez obtenen l'únic títol lleidatà per equips, el Cadí aconsegueix quatre medalles i el Mig Segre, una || Els grans favorits van passar a l'alt en les classificatòries individuals

A black and white photograph of a kayaker in a white kayak with the number 48, paddling down a turbulent river. The kayaker is wearing a helmet and a life vest. The river is filled with large rocks and rapids. A scale bar is visible in the foreground.

Marta Martínez, Núria Vilarrubla i el duo Dani Marzo i Jesús Pérez van marcar el millor temps

Al marge de la modalitat d'equips, ahir també es van disputar les eliminatòries individuals, en les quals amb prou feines hi va haver sorpreses i els grans

seniors. En juvenils, Annel van der Knijff va aconseguir la millor marca en C1 i Jordi Cadena va fer el mateix en K4, mentre que Nil Garcia va ser el més ràpid en K2 cadets. Avui es disputaran les semifinals i la final de cada categoria.



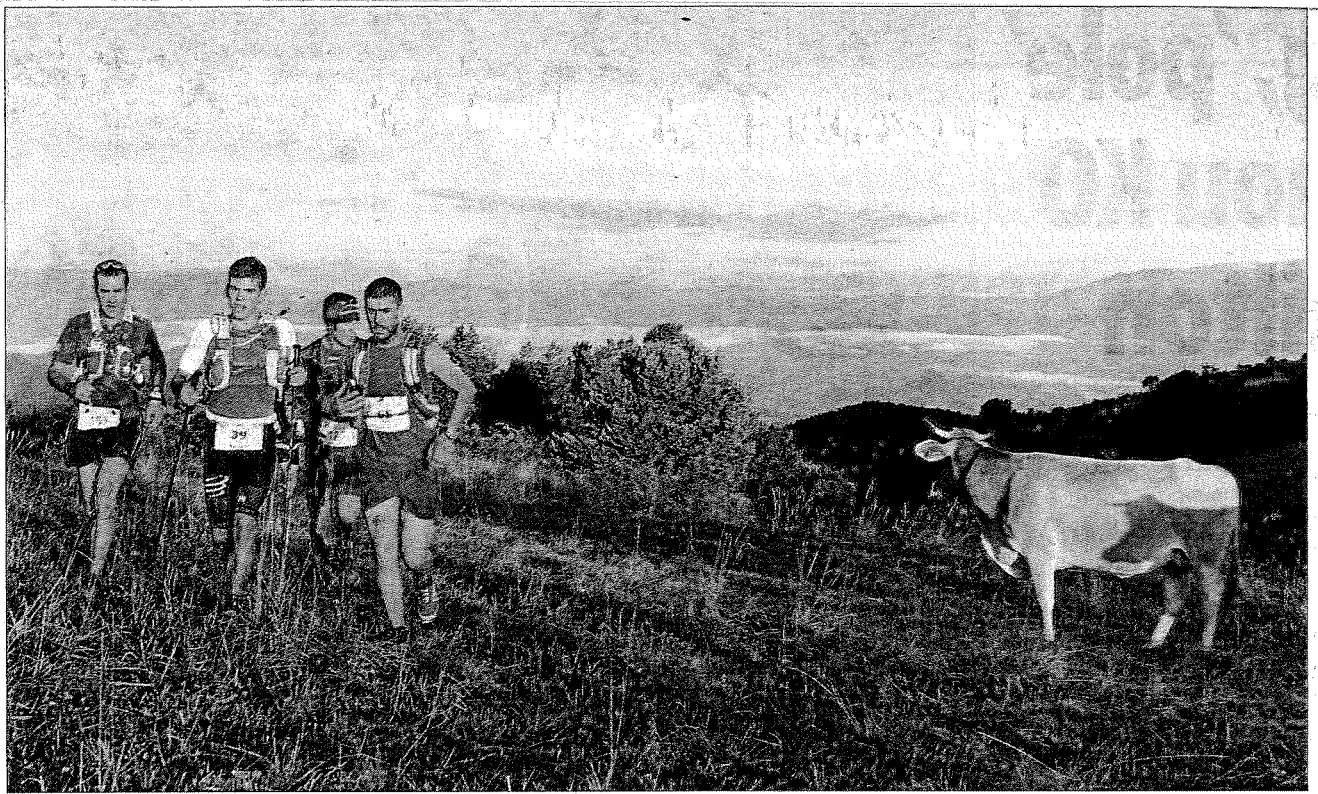
MONTSERRAT ROVIRA

Empieza la Cadí Ultra Trail de 80 kilómetros

LA SEU D'URGELL • La carrera profesional arranca hoy y de los 300 inscritos, el 90% son de fuera de la comarca. También se disputa otra de 42km y la novedosa Cadí Popular, de 10.

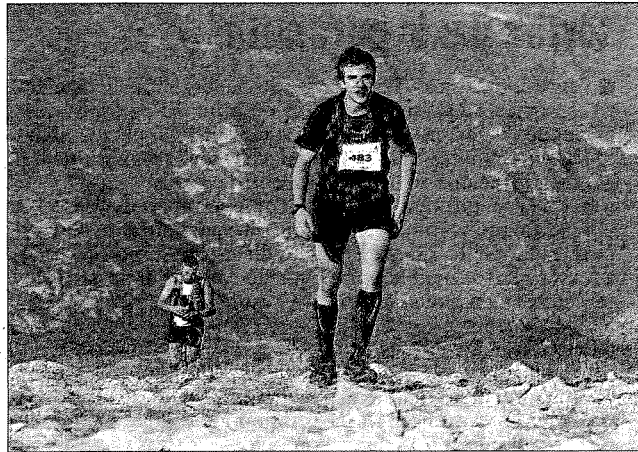
divendres 26 juliol 2014.

La Trajana



Un grup de corredors, travessant un dels prats de la serra del Cadí on pasturen les vaques.

NÚRIA TOMAS



Un dels participants durant la prova.



A la imatge, el podi de la prova femenina de la Ultra Trail.

La segona Cadí Ultra Trail reuneix més de 350 atletes

La prova absoluta masculina, de 82 quilòmetres, va tenir tres guanyadors

CYNTHIA SANS

LA SEU D'URGELL | Més de 350 atletes van prendre part ahir en la segona edició de la Cadí Ultra-Trail de la Seu d'Urgell, que aquest any formava part del circuit de curses d'ultraresistència de muntanya.

La victòria en la prova masculina de la Cadí Trail, que constava de 42 quilòmetres de re-

corregut, va ser per a Xavier Espinya, que hi va invertir un temps de 4 hores i 10 minuts, mentre que en femines es va imposar l'atleta de la Seu Piedad Parejo, que va tardar 5 hores i 40 minuts a cobrir el traçat. En la Cadí Ultra Trail, molt més exigent i de 82 quilòmetres, van compartir victòria en la categoria masculina Pau Capell, Alex

Izquierdo i Joan Salamaña, que van creuar junts la línia de meta amb un temps de 9 hores i 32 minuts, mentre que en categoria femenina la vencedora va ser Gemma Arró, amb un registre de 10 hores i 39 minuts.

Des de l'organització van destacar el gran èxit de la jornada. "Els corredors han pogut disfrutar d'un bon dia de muntanya

pels espectaculars paratges de la serra del Cadí".

La sortida i arribada estava ubicada al passeig Joan Brudieu de la capital de l'Alt Urgell, on familiars i curiosos es van atansar per animar els participants. Totes les carreres van cobrir itineraris al voltant de la Seu i el Cadí.

Els participants en la modalitat de 42 quilòmetres van pujar fins al Cap de la Fesa del Cadí i els de la Ultra Trail van travessar tota la serra del Cadí per tornar a la Seu d'Urgell. Aquests últims, com a novetat, anaven proveïts d'un geolocalitzador que permetia tant a l'organització com als amics i familiars saber on es trobaven en cada moment.

Diumenge 27 juliol 2014.
Segre.

